

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 289

7 November 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 2902/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Regulation (EEC) No 2903/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Regulation (EEC) No 2904/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Regulation (EEC) No 2905/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Regulation (EEC) No 2906/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen	9
Regulation (EEC) No 2907/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	12
Regulation (EEC) No 2908/75 of the Commission of 6 November 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	15
Regulation (EEC) No 2909/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal	19
Regulation (EEC) No 2910/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals and malt	22
Regulation (EEC) No 2911/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	24

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 2912/75 of the Commission of 6 November 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar	25
Regulation (EEC) No 2913/75 of the Commission of 6 November 1975 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	27
Regulation (EEC) No 2914/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the export refunds on rice and broken rice	28
Regulation (EEC) No 2915/75 of the Commission of 6 November 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	30

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/661/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 July 1975 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to boys' and men's leather footwear falling within sub-heading ex 64.02 A of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in free circulation in the other Member States 32

75/662/EEC :

- ★ Commission Decision of 29 July 1975 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to electric motors falling within heading No ex 85.01 of the Common Customs Tariff, originating in Bulgaria and in free circulation in the other Member States 34

75/663/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 July 1975 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to imports of printed woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste) and printed woven fabrics of cotton of a weight not exceeding 130g/m² falling within subheading 56.07 ex A II or 55.09 ex A II of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States 35
-

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2719/75 of 24 October 1975 fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application (OJ No L 276, 27. 10. 1975) 37

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 181/73 of 23 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for beef and veal (OJ No L 25, 30. 1. 1973) 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 2902/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	26.25
10.01 B	Durum wheat	36.44 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	33.44 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	13.01
10.04	Oats	24.42
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	29.47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	19.19 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	28.26 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	55.91
11.01 B	Rye flour	66.00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	75.17
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	59.88

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 2903/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular
Article 15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0.79	0.79	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	2.37	2.37	2.37
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2904/75 OF THE COMMISSION
of 6 November 1975
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof;

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2231/75 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2231/75 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 5.

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice : .		
	a) Round grain	30.55	12.28
	b) Long grain	40.74	17.37
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	38.19	16.10
	b) Long grain	50.93	22.47
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	58.84	19.52
	b) Long grain	140.58	60.43
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	62.67	21.09
	b) Long grain	150.70	65.10
	C. Broken rice :	13.43	4.22

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

REGULATION (EEC) No 2905/75 OF THE COMMISSION

of 6 November 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2042/75⁽³⁾ of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC⁽⁴⁾ of 25 July 1967, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁵⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1057/73⁽⁷⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.25 unit of account per metric ton;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.25 unit of account,

(1) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

(2) OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

(3) OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

(4) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

(5) OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

(6) OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

(7) OJ No L 105, 20. 4. 1973, p. 10.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a./metric ton)					
CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 2906/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular
the second line of Article 10 (7), and Article 12 (7)
thereof;

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 2070/75 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2814/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in amended Regulation (EEC)
No 2070/75 to the quotations and other information
known to the Commission that the levies at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 10
November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 210, 8. 8. 1975, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 280, 31. 10. 1975, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 10 November 1975 to imports from third countries (*)

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	34.987 (b)	43.820 (b)
	b) Other :		
02.01	1. Cows for immediate slaughter, the meat of which is intended for processing (a)	34.987	—
	2. Other :		
	aa) Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (c)	—	43.820
	bb) Other	34.987 (b)	43.820 (b)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
02.01	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcases and half-carcases	66.475	83.258
	22. Separated or unseparated forequarters	53.180	66.606
	33. Separated or unseparated hindquarters	79.770	99.910
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcases of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcases or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	83.258
	bbb) Other	66.475	83.258
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	66.606
	bbb) Other	53.180	66.606

(in u.a./100 kg)			
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (c)	—	99.910
	bbb) Other	79.770	99.910
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	99.713	124.887
02.06	22. Boned or boneless	114.058	142.853
	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	99.713	124.887
	2. Boned or boneless	114.058	142.853

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 1599/75 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities and to the special conditions at present applicable to cows imported under the bilateral agreement on cattle for the food processing industry between the European Communities and Austria.

(b) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Protocol 1, Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

REGULATION (EEC) No 2907/75 OF THE COMMISSION
of 6 November 1975

fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2747/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general
rules to be applied in the event of the cereals market
being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that measures may be taken when the quota-
tions or prices on the world market for one or more
products reach the level of Community prices ;
whereas that situation is likely to continue and to dete-
riorate, thereby disturbing or threatening to disturb
the Community market ;

Whereas Regulation (EEC) No 2747/75 specifies that
the quotations or prices on the world market shall be
regarded as having reached the level of Community
prices when they approach or exceed the threshold
price ; whereas the continuation and the deterioration
of that situation may be regarded as being likely to
continue where an imbalance between supply and
demand is established and where this imbalance is
likely to persist, having regard to foreseeable produc-
tion and market price trends ;

Whereas the high level of prices in international trade
could impede importation of common wheat, rye
flour, barley, rye, oats, maize, durum wheat groats and
meal into the Community or provoke exportation
from the Community ;

Whereas the situation described above can be said to
exist at the present time ; whereas to ensure supplies

in the Community an export levy should be intro-
duced for common wheat, rye flour, barley, rye, oats,
maize, durum wheat groats and meal ;

Whereas the threshold prices for the 1975/76
marketing year were fixed by Council Regulation
(EEC) No 2756/75⁽³⁾ of 29 October 1975 ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2747/75
specifies that when the export levy is being fixed
account must be taken of the existing situation and
the future trend with regard to prices and availabilities
of cereals on the Community market on the one hand
and prices for cereals and cereal products on the world
market on the other ; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equili-
brium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market ;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of
Regulation (EEC) No 2727/75 the specific factors set
out in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2747/75
must also be taken into account ;

Whereas the export levy may be varied if the world
market situation or the specific requirements of
certain markets make this necessary ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the
following should be used to calculate the levies :

- for currencies the exchange rates for which are
kept at any given moment within a band of
2.25 %, at a conversion rate based on their actual
parity ;
- for other currencies a conversion rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates for each
of these currencies against the Community curren-
cies referred to in the preceding paragraph over a
specified period ;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 103.

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 2747/75 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex, for the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

CCT heading No.	Description	u.s./metric ton
ex 10.01 A	Common wheat and meslin, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.01 B	Durum wheat, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.02	Rye, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.03	Barley, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.04	Oats, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour	—
11.01 B	Rye flour	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—

⁽¹⁾ Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).

REGULATION (EEC) No 2908/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to the Treaty of Accession⁽¹⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2757/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general
rules for the system of accession compensatory
amounts for cereals, and in particular Article 7
thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73⁽³⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74⁽⁴⁾, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No

2835/75⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2899/75⁽⁶⁾;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 2835/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annex to amended Regulation (EEC)
No 2835/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽³⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 287, 6. 11. 1975, p. 18.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A**Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales****Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn****Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge****Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali****Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen****Amounts applicable as compensatory amounts for cereals***(RE/UC/u.a./1 000 kg)*

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.03	5,15	8.80	14.00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,93	1.58	2.52
11.01 C ⁽¹⁾	7,21	12.32	19.60
11.02 A III ⁽¹⁾	7,21	12.32	19.60
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	7,21	12.32	19.60
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	7,21	12.32	19.60
11.02 C III ⁽¹⁾	7,21	12.32	19.60
11.02 D III ⁽¹⁾	5,25	8.98	14.28
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	5,25	8.98	14.28
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	7,21	12.32	19.60
11.02 F III ⁽¹⁾	5,25	8.98	14.28
11.06 A	0,93	1.58	2.52
11.07 A II a)	9,17	15.66	24.92
11.07 A II b)	6,85	11.70	18.62
11.07 B	7,98	13.64	21.70
23.02 A I a)	0,89	1.96	5.12
23.02 A I b) 1	0,89	1.96	5.12
23.02 A I b) 2	0,89	1.96	5.12
23.02 A II a)	0,89	1.96	5.12
23.02 A II b)	0,89	1.96	5.12

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farine, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.
- I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.
- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspersenten, berekend op de droge stof, en
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspersent voor rijst, 2,5 gewichtspersenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspersenten voor gerst, 4 gewichtspersenten voor boekweit, 5 gewichtspersenten voor haver en 2 gewichtspersenten voor andere granen.
- Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.
- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har :
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.
- Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

REGULATION (EEC) No 2909/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee;

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down
general rules for granting export refunds on cereals
and criteria for fixing the amount of such refunds,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas
these quantities were fixed in Regulation No 162/

67/EEC ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71 ⁽⁴⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds, should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in
the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November
1975.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽³⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of products	Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin for export to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein and Norway — other third countries	8.00 0
10.01 B	Durum wheat	0
10.02	Rye ⁽¹⁾	0
10.03	Barley for export to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein and Norway — other third countries	5.00 0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing)	—
10.07 C	Grain sorghum	0
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	5.00 0 0 0 0 0
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	5.00 5.00 5.00 5.00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	20.00 20.00 20.00
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	5.00

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) Regulation (EEC) No 2727/75.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

REGULATION (EEC) No 2910/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 the common organization of the market in cereals, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence ; whereas, in this case, the corrective amount must be applied to the refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽³⁾ of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 ;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁴⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals ;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals

and cereal products on the world market on the other ; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market ;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 and for malt account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 1281/75 ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination ;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure ;

Whereas it may be altered in the period between fixings ;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies, which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the preceding subparagraph ;

Whereas it follows from applying the provisions referred to above that the corrective amount must be fixed as shown in the tables annexed to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁴⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals is

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals and malt

Cereals

(u.a. / metric ton)								
CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4	6th period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	—	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

REGULATION (EEC) No 2911/75 OF THE COMMISSION
of 6 November 1975
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 ⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2897/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 287, 6. 11. 1975, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	6.77 4.01 ⁽¹⁾ 6.77 4.01 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 2912/75 OF THE COMMISSION
of 6 November 1975
altering the export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75⁽²⁾, and in particular Article 17 (6) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas, pursuant to Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, where the Community or any region thereof cannot be supplied with sugar at prices within the limit of the threshold price, provision may be made for charging a special export levy on sugar;

Whereas the threshold price for white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 660/75⁽⁴⁾;

Whereas the list of products subject to the special levy is given in Commission Regulation (EEC) No

825/75⁽⁵⁾ of 25 March 1975 laying down detailed rules for applying export levies on sugar;

Whereas the export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1702/75⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2898/75⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 1702/75 to the information at present available to the Commission, that the export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy on sugar provided for in the first subparagraph of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 is fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 3. 7. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 287, 6. 11. 1975, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 altering the export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	2.00
	II. Raw sugar	1.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	2.00
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	1.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 2913/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof;

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2838/75⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2867/75⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2838/75

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0677 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 285, 4. 11. 1975, p. 17.

REGULATION (EEC) No 2914/75 OF THE COMMISSION**of 6 November 1975****fixing the export refunds on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾ provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation No 669/67/EEC⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1057/68⁽⁶⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation No 366/67/EEC defines the specific criteria to be taken into account

when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market that the refund should be suppressed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation No 359/67/EEC with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No 241, 5. 10. 1967, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	(u.a. / metric ton) Amount of refund
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain C. Broken rice	— 25.00 — — — 35.00 —

N.B. If no amount is fixed for the refund, the corrective amount for such refund is not fixed.

REGULATION (EEC) No 2915/75 OF THE COMMISSION

of 6 November 1975

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 17 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence ;

Whereas Regulation No 474/67/EEC⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice ;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than 0.25 unit of account per metric ton ; whereas, on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than 0.25 unit of account per metric ton ;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC ; whereas the cif forward delivery price is that deter-

mined in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 365/67/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁶⁾, based, in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation ;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all these provisions that the corrective amount applicable on 7 November 1975 must be fixed as shown in the table annexed to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 November 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.
(2) OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.
(3) OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.
(4) OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

(5) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.
(6) OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 November 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3	5th period 4
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 July 1975

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to boys' and men's leather footwear falling within subheading ex 64.02 A of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(75/661/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 10 July 1975 by the Governments of the Benelux countries by telex from the Office of the Permanent Representative of the Kingdom of Belgium to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to boys' and men's leather footwear falling within subheading ex 64.02 A of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in free circulation in the other Member States;

Whereas the Benelux countries, in accordance with the Council Decision of 2 December 1974⁽¹⁾, as amended by the Decision of 27 March 1975⁽²⁾, have opened in respect of Romania an annual quota of 408 000 pairs for the products in question, while imports of these products from the said third country into the Federal Republic of Germany are limited to an annual quota of DM 15 000 000;

Whereas, according to the information supplied by the Governments of the Benelux countries, the sector in question is experiencing serious economic difficulties;

Whereas it is not possible at short notice to set in motion the machinery for securing the requisite cooperation of the Federal Republic of Germany;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to imports of men's and boys' footwear falling within subheading ex 64.02 A of the Common Customs Tariff, originating in Romania and in respect of which applications for import licences were lodged after 2 July 1975.

Article 2

This Decision shall apply until such time as there are new openings in the Benelux countries for imports of the products in question from Romania or until 31 December 1975, whichever is the earlier.

⁽¹⁾ OJ No L 358, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 99, 21. 4. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 3

Done at Brussels, 18 July 1975.

*For the Commission**The President*

François-Xavier ORTOLI

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

COMMISSION DECISION

of 29 July 1975

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to electric motors falling within heading No ex 85.01 of the Common Customs Tariff, originating in Bulgaria and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(75/662/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 23 July 1975 by the Governments of the Benelux countries by telex from the Office of the Permanent Representative of the Kingdom of the Netherlands to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to electric motors falling within heading No ex 85.01 of the Common Customs Tariff, originating in Bulgaria, and in free circulation in the other Member States;

Whereas the Benelux countries, in accordance with the Council Decision of 2 December 1974⁽¹⁾, as amended by the Decision of 27 March 1975⁽²⁾, have opened in respect of Bulgaria an annual quota of Fl 548 550 for the products in question, while the Federal Republic of Germany places no restrictions on imports of these products from the said third country;

Whereas, according to the information supplied by the Governments of the Benelux countries, the sector in question is experiencing serious economic difficulties due largely to unequal conditions of competition *vis-à-vis* certain countries (*inter alia* Bulgaria) which enable the latter to export at lower prices than those of Benelux producers;

Whereas these economic difficulties are causing production to drop considerably, resulting in unemployment in many factories and a steady decrease in the number of workers employed in the sector;

Whereas the indirect imports in question are likely, when added to those already carried out, to aggravate these economic difficulties;

Whereas it is not possible at short notice to set in motion the machinery for securing the requisite cooperation of the Federal Republic of Germany;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽³⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to imports of electric motors falling within heading No ex 85.01 of the Common Customs Tariff, originating in Bulgaria and in respect of which applications for import licences were lodged after 13 July 1975.

Article 2

This Decision shall apply until such time as there are new openings in the Benelux countries for imports of the products in question from Bulgaria until 31 December 1975, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 29 July 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 358, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 99, 21. 4. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 30 July 1975

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to imports of printed woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste) and printed woven fabrics of cotton of a weight not exceeding 130 g/m² falling within subheading 56.07 ex A II or 55.09 ex A II of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(75/663/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof;

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 24 July by the Governments of the Benelux countries by telex from the Office of the Permanent Representative of the Kingdom of the Netherlands to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to printed woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste) and printed woven fabrics of cotton of a weight not exceeding 130 g/m² falling within subheading 56.07 ex A II or 55.09 ex A II of the Common Customs Tariff, originating in the People's Republic of China and in free circulation in the other Member States;

Whereas there is no provision for the importation of the products in question from the People's Republic of China into the Benelux countries in the context of the import arrangements established by the Council Decision of 2 December 1974⁽¹⁾, as amended by the Decision of 27 March 1975⁽²⁾;

Whereas, according to the information supplied by the Governments of the Benelux countries, the textile industry is experiencing serious economic difficulties due largely to unequal conditions of competition *vis-à-vis* certain countries (*inter alia* the People's Republic of China) which enable the latter to export at lower prices than those of Benelux producers;

Whereas these economic difficulties are causing production to drop considerably, resulting in unem-

ployment in many factories and a steady decrease in the number of workers employed in the industry;

Whereas it is not possible at short notice to set in motion the machinery for securing the requisite cooperation of the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971⁽³⁾ and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to imports of printed woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste) and printed woven fabrics of cotton of a weight not exceeding 130 g/m² falling within subheading 56.07 ex A II or 55.09 ex A II, originating in the People's Republic of China, for which applications for import licences were lodged after 13 July 1975.

Article 2

This Decision shall apply until such time as there are new openings in the Benelux countries for imports of the products in question from the People's Republic of China or until 31 December 1975, whichever is the earlier.

⁽¹⁾ OJ No L 358, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 99, 21. 4. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 3

Done at Brussels, 30 July 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2719/75 of 24 October 1975 fixing the monetary compensatory amounts and certain rates for their application

(Official Journal of the European Communities, No L 276 of 27 October 1975)

Page 16, Annex I, Part 3 to read as follows :

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel		
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	
1	2	3	4	5	6	7

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —

01.02 A II a)	32,02	88,86	6,12	5,581	3,233
01.02 A II b) ⁽¹⁾	32,02	88,86	6,12	5,581	3,233

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	60,84	168,83	11,63	10,604	6,142
02.01 A II a) 1 aa) 22	48,67	135,07	9,30	8,483	4,914
02.01 A II a) 1 aa) 33	73,01	202,60	13,95	12,725	7,371
02.01 A II a) 1 bb) 11	60,84	168,83	11,63	10,604	6,142
02.01 A II a) 1 bb) 22	48,67	135,07	9,30	8,483	4,914
02.01 A II a) 1 bb) 33	73,01	202,60	13,95	12,725	7,371
02.01 A II a) 1 cc) 11	60,84	168,83	11,63	10,604	6,142
02.01 A II a) 1 cc) 22	69,48	192,83	13,28	12,111	7,015
02.01 A II a) 2 aa) ⁽²⁾	54,11	150,17	10,34	9,432	5,463
02.01 A II a) 2 bb) ⁽²⁾	43,29	120,14	8,27	7,546	4,371
02.01 A II a) 2 cc) ⁽²⁾	67,64	187,71	12,93	11,790	6,829
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽²⁾	54,11	150,17	10,34	9,432	5,463
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽²⁾	67,64	187,71	12,93	11,790	6,829
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽²⁾ ⁽³⁾	67,64	187,71	12,93	11,790	6,829
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) ⁽²⁾	67,64	187,71	12,93	11,790	6,829
02.06 C I a) 1	60,84	168,83	11,63	10,604	6,142
02.06 C I a) 2	69,48	192,83	13,28	12,111	7,015

NB: The footnotes remain unchanged.

**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 181/73 of 23 January 1973 laying down
general rules for a system of compensatory amounts for beef and veal**

(Official Journal of the European Communities No L 25, of 30 January 1973)

Page 12, the following paragraphs shall be substituted for the second paragraph of Article 14 :

‘The rules for the application of this Regulation shall be drawn up according to the same procedure.

The compensatory amounts shall be fixed by the Commission.’
